

SECTION D'HYGIÈNE DU SECRETARIAT DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS
HEALTH SECTION OF THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONSRELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE
WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD11^{me} année, N° 53 — 11th Year, No. 53.

Genève, le 30 décembre 1936.

Geneva, December 30th, 1936.

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 425.

Renseignements reçus du 23 au 29 décembre 1936.

Information received from December 23rd to 29th, 1936.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1er et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Asie. — INDOCHINE: *choléra* — le 19 décembre, 1 cas à Vin-Long (Cochinchine).

SIAM: *choléra* — du 16 au 19 décembre, 4 cas, 2 décès dans la province de Singhapuri, cercle d'Ayudhaya.

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1er et 2).

Afrique. — EGYPTE: *peste* — le 22 décembre, 2 cas, 1 décès dans la province d'Assiout (le dernier cas de peste dans cette province remontait à la semaine finissant le 7 novembre 1936).

TUNISIE: Tunis, *peste* — 1 cas bubonique signalé le 23 décembre (le dernier cas de peste à Tunis remontait au 14 novembre 1936).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇAISE: *fièvre jaune* — les 2 cas suspects signalés au Sénégal (Thiès et M'Bour) dans la 3^e décennie de novembre (voir paragraphe I du communiqué n° 423) ont été confirmés par l'examen anatomo-pathologique. Au cours de la 2^e décennie de décembre, les mesures administratives contre la maladie ont été levées au Sénégal, sauf pour Diagonao, qui reste sous le régime de l'observation sanitaire.

Variole — du 1^{er} au 31 octobre, 124 cas tous indigènes, 13 décès ainsi répartis: Côte d'Ivoire, 15 cas; Guinée, 18 cas; Mauritanie, 14 cas; Niger, 5 cas, 4 décès; Sénégal, 5 cas; Soudan, 67 cas, 9 décès (1^{er}-30 septembre, A.O.F., 151 cas, 7 décès).

ALGÉRIE: *peste* — à la date du 22 décembre, il a été signalé qu'aucun nouveau cas de la maladie n'avait été constaté à Alger depuis celui du 12 décembre.

EGYPTE: *typhus exanthématique* — Ports: Alexandrie, 1 cas le 26 décembre; Port-Saïd, 1 cas, 1 décès le 22 décembre; Provinces: du 17 au 23 décembre, 8 cas; du 10 au 16 décembre, 4 cas, dont 3 dans la province de Gharbieh, 1 dans celle de

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

Asia. — INDO-CHINA: *cholera* — on December 19th, 1 case at Vin-Long (Cochin-China).

SIAM: *cholera* — December 16th to 19th, 4 cases, 2 deaths in the province of Singhapuri, Ayudhaya circle.

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Africa. — EGYPT: *plague* — on December 22nd, 2 cases, 1 death in the province of Asyut (the last case of plague in this province dates back to the week ended November 7th, 1936).

TUNISIA: Tunis, *plague* — 1 bubonic case reported on December 23rd (the last case of plague at Tunis dates back to November 14th, 1936).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. — FRENCH WEST AFRICA: *yellow fever* — the 2 suspected cases reported in Senegal (Thiès and M'Bour) during the 3rd ten-day period of November (see paragraph I of Communiqué No. 423) have been confirmed by anatomo-pathological examination. During the 2nd ten-day period of December, the administrative measures taken against the disease were withdrawn in Senegal, except for Diagonao, which remains under the régime of sanitary observation.

Smallpox — October 1st to 31st, 124 cases, all among natives, 13 deaths, distributed as follows: Ivory Coast, 15 cases; Guinea, 18 cases; Mauritania, 14 cases; Niger, 5 cases, 4 deaths; Senegal, 5 cases; Sudan, 67 cases, 9 deaths (September 1st to 30th, French West Africa, 151 cases, 7 deaths).

ALGERIA: *plague* — on December 22nd, it was reported that no further case of the disease had been notified at Algiers since the case of December 12th.

EGYPT: *typhus* — Ports: Alexandria, 1 case on December 26th; Port Said, 1 case, 1 death on December 22nd; Provinces: December 17th to 23rd, 8 cases; December 10th to 16th, 4 cases, including 3 in the province of Gharbiya, 1 in that

Fayoum; du 3 au 9 décembre, 2 cas, 1 décès dans la province de Girgeh.

ERYTHRÉE: du 1^{er} au 15 décembre, *typhus exanthématique* — 2 cas, 1 décès à Asmara; *variole* — 1 cas à Macallé.

KÉNIA: *peste* — du 6 au 12 décembre, 1 cas dans le district de Kiambu, Province Centrale; du 29 novembre au 5 décembre, 4 cas, dont 1 à Nairobi, 1 dans le district de Keruguya, 2 dans celui de Kiambu (Province Centrale); du 22 au 28 novembre, 4 cas dans le district de Nakuru, Province de Rift Valley; additif pour la semaine du 15 au 21 novembre, 1 cas dans le district de Fort Hall, Province Centrale.

MADAGASCAR: *peste* — Région centrale de l'île, du 16 au 31 octobre, 91 cas, 88 décès, dont 41 cas buboniques avec 38 décès. 19 cas septicémiques et 31 cas pulmonaires, tous mortels (1^{er}-15 octobre, Madagascar, 69 cas, 66 décès).

MAROC: *typhus exanthématique* — du 13 au 19 décembre, 1 cas dans le cercle du Haut-Ouergha, région de Fès.

NIGÉRIA: *fièvre jaune* — les 2 cas suspects signalés à Calabar le 9 novembre et à Maiduguri le 27 octobre (voir paragraphe I des communiqués nos 418 et 419) ont été confirmés par l'examen anatomo-pathologique.

UGANDA: *peste* — du 6 au 12 décembre, 19 cas, 18 décès, ainsi répartis par provinces: Buganda, 6 cas, 6 décès dans le district de Mengo; Eastern, 13 cas, dont 12 dans le district de Busoga, 1 dans celui de Budama, 12 décès; du 29 novembre au 5 décembre, 15 cas, 15 décès ainsi répartis par provinces: Buganda, 4 dans le district de Mengo; Eastern, 10 dont 8 dans le district de Busoga, 2 dans celui de Bugwere; Northern, 1 dans le district de Lango; du 22 au 28 novembre, 23 cas, 23 décès ainsi répartis par provinces: Buganda, 1 dans le district de Mengo; Eastern 21, dont 12 dans le district de Busoga, 9 dans celui de Bugwere; Northern, 1 dans le district de Lango.

RHODÉSIE DU NORD: *variole* — le nombre total de cas constatés à Pemba, district de Mazabuka, du début de l'épidémie jusqu'au 7 décembre, est de 96.

SOUDAN: Région de Geissan, *variole* — du 13 au 19 décembre, 26 cas, 1 décès (6-12 décembre, 11 cas, 2 décès; 29 novembre-5 décembre, 71 cas, 1 décès).

TANGANYIKA: *variole* — du 6 au 12 décembre, néant; du 29 novembre au 5 décembre, 4 cas dans le district de Rungwe, province d'Iringa; du 22 au 28 novembre, 204 cas dans le district de Lindi, province de Lindi.

UNION DE L'AFRIQUE DU SUD: du 6 au 19 décembre, *peste* — néant (8 novembre-5 décembre, 5 cas); *typhus exanthématique* — 11 districts de l'intérieur accusent de nouveaux cas; *variole* — néant.

Amérique. — ARGENTINE (RÉPUBLIQUE): du 16 au 30 novembre, *peste* — 3 cas confirmés bactériologiquement dans les environs de Villa Dolores, province de Cordoba (1^{er}-15 novembre, 1 cas à Villa Dolores); *variole* — 8 cas à Gualaguay, province d'Entre Rios. Le total des cas jusqu'au 11 décembre est de 239, celui des décès de 12.

CHILI: *typhus exanthématique* — du 27 septembre au 17 octobre, 318 cas, 3 suspects, 62 décès (30 août-26 septembre, 398 cas, 18 suspects, 76 décès).

COLOMBIE: *fièvre jaune* — Intendance de Meta: 1 décès le 11 novembre à Acacias; 1 décès le 24 octobre à Restrepo; 2 décès, respectivement les 22 et 25 octobre, à Villavicencio; *typhus exanthématique* — du 25 au 31 octobre, 1 cas; *variole* — du 11 au 31 octobre, 12 cas, 7 décès ainsi répartis: département d'Antioquia: 7 cas, à Tamesis, Envigado, Jerico, Concordia et Fredonia; département de Magdalena, Aracataca, 1 décès; département de Norte de Santander: 2 cas; Cucuta, 2 cas, 4 décès; département de Tolima, Purificación, 1 décès; département del Valle: Cali, 1 cas; Cartago, 1 décès.

of Fayoum; December 3rd to 9th, 2 cases, 1 death in the province of Girga.

ERITREA: December 1st to 15th, *typhus* — 2 cases, 1 death at Asmara; *smallpox* — 1 case at Makalle.

KENYA: *plague* — December 6th to 12th, 1 case in the district of Kiambu, Central province; November 29th to December 5th, 4 cases, including 1 at Nairobi, 1 in the district of Keruguya, 2 in that of Kiambu (Central province); November 22nd to 28th, 4 cases in the district of Nakuru, Rift Valley province; addition for the week November 15th to 21st, 1 case in the district of Fort Hall, Central province.

MADAGASCAR: *plague* — Central region of the island, October 16th to 31st, 91 cases, 88 deaths, including 41 bubonic cases with 38 deaths, 19 septicæmic cases and 31 pulmonary cases, all fatal (October 1st to 15th, Madagascar, 69 cases, 66 deaths).

MOROCCO: *typhus* — December 13th to 19th, 1 case in the district of the Upper Ouergha, Fez region.

NIGERIA: *yellow fever* — the 2 suspected cases reported at Calabar on November 9th and at Maiduguri on October 27th (see paragraph I of Communiqués Nos. 418 and 419) were confirmed by anatomo-pathological examination.

UGANDA: *plague* — December 6th to 12th, 19 cases, 18 deaths, distributed by provinces as follows: Buganda, 6 cases, 6 deaths in the district of Mengo; Eastern, 13 cases, including 12 in the district of Busoga, 1 in that of Budama, 12 deaths; November 29th to December 5th, 15 cases, 15 deaths, distributed by provinces as follows: Buganda, 4 in the district of Mengo; Eastern, 10, including 8 in the district of Busoga, 2 in that of Bugwere; Northern, 1 in the district of Lango; November 22nd to 28th, 23 cases, 23 deaths, distributed by provinces as follows: Buganda, 1 in the district of Mengo; Eastern, 21, including 12 in the district of Busoga, 9 in that of Bugwere; Northern, 1 in the district of Lango.

NORTHERN RHODESIA: *smallpox* — the total number of cases reported at Pemba, Mazabuka district, since the beginning of the outbreak up to December 7th, amounts to 96.

SUDAN: Geissan region, *smallpox* — December 13th to 19th, 26 cases, 1 death (December 6th to 12th, 11 cases, 2 deaths; November 29th to December 5th, 71 cases, 1 death).

TANGANYIKA: *smallpox* — December 6th to 12th, nil; November 29th to December 5th, 4 cases in the district of Rungwe, Iringa province; November 22nd to 28th, 204 cases in the district of Lindi, Lindi province.

UNION OF SOUTH AFRICA: December 6th to 19th, *plague* — nil (November 8th to December 5th, 5 cases); *typhus* — new cases are reported in 11 inland districts; *smallpox* — nil.

America. — ARGENTINE REPUBLIC: November 16th to 30th, *plague* — 3 cases bacteriologically confirmed in the surrounding districts of Villa Dolores, Cordoba province (November 1st to 15th, 1 case at Villa Dolores); *smallpox* — 8 cases at Gualaguay, Entre Rios province. The total number of cases reported up to December 11th amounts to 239, the number of deaths to 12.

CHILE: *typhus* — September 27th to October 17th, 318 cases, 3 suspected, 62 deaths (August 30th to September 26th, 398 cases, 18 suspected, 76 deaths).

COLOMBIA: *yellow fever* — Intendance of Meta: 1 death on November 11th at Acacias; 1 death on October 24th at Restrepo; 2 deaths on October 22nd and 25th respectively at Villavicencio; *typhus* — October 25th to 31st, 1 case; *smallpox* — October 11th to 31st, 12 cases, 7 deaths, distributed as follows: Antioquia department: 7 cases, at Tamesis, Envigado, Jerico, Concordia and Fredonia; Magdalena department, Aracataca, 1 death; Norte de Santander department: 2 cases; Cucuta, 2 cases, 4 deaths; Tolima department, Purificación, 1 death; department del Valle: Cali, 1 case; Cartago, 1 death.

ÉTATS-UNIS: *typhus exanthématique* — 1^o États: du 22 au 28 novembre, 27 cas ainsi répartis: Caroline du Nord 1, Caroline du Sud 1, Géorgie 15, Tennessee 1, Alabama 7, Louisiane 1, Texas 1; du 15 au 21 novembre, 34 cas ainsi répartis: Caroline du Sud 2, Géorgie 20, Alabama 7, Texas 5; 2^o Villes: du 15 au 21 novembre, 4 cas dont 1 à Savannah, 1 à Mobile, 2 à Montgomery; du 8 au 14 novembre, 2 cas dont 1 à Charleston, 1 à Montgomery. *Variole* — du 13 au 19 décembre, 191 cas dans 47 États et le district fédéral (6-12 décembre, 175 cas).

MEXIQUE: du 1^{er} au 30 septembre, *typhus exanthématique* — 38 cas, 12 décès ainsi répartis: Mexico, 21 cas, 8 décès; Aguascalientes, 1 cas, 2 décès; Ciudad Juarez, 1 cas; Guadalajara, 1 cas; Toluca, 4 cas; Oaxaca, 2 cas; Puebla, 6 cas, 1 décès; Queretaro, 1 cas, 1 décès; San Luis Potosi, 1 cas (1^{er}-31 août, Mexique, 59 cas, 17 décès); *variole* — 8 cas, 2 décès ainsi répartis: Mexico, 1 cas, 1 décès; Colima, 1 cas; Chihuahua, 1 cas; Guadalajara, 3 cas, 1 décès; Puebla, 2 cas (1^{er}-31 août, Mexique, 9 cas, 4 décès).

PÉROU: *peste* — du 1^{er} au 31 octobre, 16 cas, 7 décès ainsi répartis: département de Lambayeque: 1 cas, 1 décès dans la ville de Ferrenafe, province de Lambayeque; département de Libertad: province de Trujillo, 2 cas, 1 décès à Trujillo-ville, 1 cas, 1 décès à Trujillo-campagne; province de Pacasmayo, 2 cas à Chepen-ville, 1 cas, 1 décès dans la campagne; département de Lima: province de Canete, 1 cas à San Luis, 6 cas, 2 décès à San Luis-campagne; province de Chancay, 1 cas à Sayan-ville, 1 cas, 1 décès à Sayan-campagne (1^{er}-30 septembre, Pérou, 6 cas).

Asie. — CEYLON: *peste* — le 11 novembre, un cas à Dickoya, Province centrale, diagnostiqué le 14 à Ahangama, chez un Cinghalais, employé de commerce à Dickoya. Toutes mesures prises. Quatre cent cinquante rats pris aux pièges et 3 trouvés morts ont été examinés, aucun n'a été reconnu pesteux.

CHINE: Port: Chang-Hai, *variole* — du 13 au 19 décembre, 42 cas, 6 décès (6-12 décembre, 19 cas, 8 décès).

INDE BRITANNIQUE: Ports:

	Semaines	13-19.XII		6-12.XII		29.XI-5.XII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Karatchi	<i>variole</i>	5	4	0	0	0	0	<i>smallpox</i>	Karachi
Bombay	<i>choléra</i>	0	0	0*	1*	1	0	<i>cholera</i>	Bombay
	<i>variole</i>	2	2	2	0	1	0	<i>smallpox</i>	
Tuticorin	<i>choléra</i>	3	2	0	0	3	0	<i>cholera</i>	Tuticorin
Madras	<i>choléra</i>	**	**	19	7	41	14	<i>cholera</i>	Madras
	<i>variole</i>	**	**	1	0	6	1	<i>smallpox</i>	
Calcutta	<i>choléra</i>	15	4	18	6	19	5	<i>cholera</i>	Calcutta
	<i>variole</i>	1	3	3	1	3	2	<i>smallpox</i>	
Chittagong	<i>choléra</i>	3	1	0*	0*	8	0	<i>cholera</i>	Chittagong
	<i>variole</i>	8	8	6	3	0	0	<i>smallpox</i>	
Rangoun	<i>choléra</i>	0	0	0	0	2	2	<i>cholera</i>	Rangoun
	<i>variole</i>	0	0	1	0	0	0	<i>smallpox</i>	
Bassein	<i>peste</i>	1	2	0	0	1	1	<i>plague</i>	Bassein
Moulmein	<i>variole</i>	8	0	1	0	13	6	<i>smallpox</i>	Moulmein

* Chiffres rectifiés. — Corrected figures.
** Renseignements non parvenus. — Information not received.

Provinces:

	Semaines	13-19.XII		6-12.XII		29.XI-5.XII		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Assam	<i>choléra</i>	210	78	209	85	178	87	<i>cholera</i>	Assam
	<i>variole</i>	62	15	37	6	20	5	<i>smallpox</i>	
Présidence de Bombay	<i>peste</i>	42	21	9	9	15	5	<i>plague</i>	Bombay
	<i>choléra</i>	484	284	701	409	1 130	589	<i>cholera</i>	Presidency
	<i>variole</i>	43	2	39	9	52	6	<i>smallpox</i>	
Birmanie	<i>peste</i>	128	115	78	57	56	43	<i>plague</i>	Burma
	<i>choléra</i>	0	0	5	3	2	2	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	103	20	48	20	71	23	<i>smallpox</i>	
Provinces Centrales et Bérar	<i>peste</i>	426	38	322	25	440	41	<i>plague</i>	Central Provinces and Berar
	<i>choléra</i>	113	46	155	69	107	56	<i>cholera</i>	
	<i>variole</i>	11	1	38	8	19	4	<i>smallpox</i>	

UNITED STATES: *typhus* — (1) States: November 22nd to 28th, 27 cases distributed as follows: North Carolina 1, South Carolina 1, Georgia 15, Tennessee 1, Alabama 7, Louisiana 1, Texas 1; November 15th to 21st, 34 cases distributed as follows: South Carolina 2, Georgia 20, Alabama 7, Texas 5; (2) Towns: November 15th to 21st, 4 cases, including 1 at Savannah, 1 at Mobile, 2 at Montgomery; November 8th to 14th, 2 cases, including 1 at Charleston, 1 at Montgomery. *Smallpox* — December 13th to 19th, 191 cases in 47 States and in the District of Columbia (December 6th to 12th, 175 cases).

MEXICO: September 1st to 30th, *typhus* — 38 cases, 12 deaths, distributed as follows: Mexico City, 21 cases, 8 deaths; Aguascalientes, 1 case, 2 deaths; Ciudad Juarez, 1 case; Guadalajara, 1 case; Toluca, 4 cases; Oaxaca, 2 cases; Puebla, 6 cases, 1 death; Queretaro, 1 case, 1 death; San Luis Potosi, 1 case (August 1st to 31st, Mexico, 59 cases, 17 deaths); *smallpox* — 8 cases, 2 deaths, distributed as follows: Mexico City, 1 case, 1 death; Colima, 1 case; Chihuahua, 1 case; Guadalajara, 3 cases, 1 death; Puebla, 2 cases (August 1st to 31st, Mexico, 9 cases, 4 deaths).

PERU: *plague* — October 1st to 31st, 16 cases, 7 deaths, distributed as follows: Lambayeque department: 1 case, 1 death in the town of Ferrenafe, Lambayeque province; Libertad department: Trujillo province, 2 cases, 1 death in Trujillo town, 1 case, 1 death in Trujillo country; Pacasmayo province, 2 cases in Chepen town, 1 case, 1 death in the country; Lima department: Canete province, 1 case, 1 death at San Luis, 6 cases, 2 deaths in San Luis country; Chancay province, 1 case in Sayan town, 1 case, 1 death in Sayan country (September 1st to 30th, Peru, 6 cases).

Asia. — CEYLON: *plague* — on November 11th, one case at Dickoya, Central province, diagnosis made on the 14th at Ahangama, a Cingalese, commercial employé at Dickoya. All measures taken. Four hundred and fifty-five rats trapped and 3 found dead were examined, none was found plague-infected.

CHINA: Port: Shanghai, *smallpox* — December 13th to 19th, 42 cases, 6 deaths (December 6th to 12th, 19 cases, 8 deaths).

BRITISH INDIA: Ports:

Semaines		13-19.XII		6-12.XII		29.XI-5.XII		Weeks		
		C.	D.	C.	D.	C.	D.			
Présidence de Madras	<i>peste</i>	17	8	11	1	14	12	<i>plague</i>	Madras Presidency	
	<i>choléra</i>	507	249	831	434	850	396			<i>cholera</i>
	<i>variole</i>	8	3	25	6	29	6			<i>smallpox</i>
Province Frontière Nord-Ouest	<i>choléra</i>	21	7	1	0	4	3	<i>cholera</i>	North-West Frontier Province	
	<i>variole</i>	10	2	13	4	13	0			<i>smallpox</i>
	<i>choléra</i>	307	176	329	181	170	96			<i>cholera</i>
Orissa	<i>variole</i>	75	10	121	17	49	14	<i>smallpox</i>	Orissa	
	<i>variole</i>	43	8	60	5	45	6			<i>smallpox</i>
Sind (Etat)	<i>variole</i>							<i>smallpox</i>	Sind State	

Semaines		6-12.XII		29.XI-5.XII		22-28.XI		Weeks	
		C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Pendjab	<i>peste</i>	1	0	0	0	0	0	<i>plague</i>	Punjab
	<i>variole</i>	179	57	59	15	86	19			smallpox

INDE FRANÇAISE: *choléra* — du 8 au 14 novembre, 4 cas, 3 décès dans le Territoire de Karikal, 2 cas, 1 décès dans le Territoire de Pondichéry.

FRENCH INDIA: *cholera* — November 8th to 14th, 4 cases, 3 deaths in the Territory of Karikal, 2 cases, 1 death in the Territory of Pondicherry.

INDOCHINE:

INDO-CHINA:

		21-30.XI	
		C.	D.
<i>Choléra</i> :	Mytho (Cochinchine)	—	—
<i>Variole</i> :	Annam	—	—
	Cambodge	6	2
	Cochinchine	3	1
	Tonkin	9	—

		11-20.XI	
		C.	D.
<i>Cholera</i> :	Mytho (Cochin-China)	1	1
<i>Smallpox</i> :	Annam	5	—
	Cambodia	23	12
	Cochin-China	1	1
	Tonking	37	7

SIAM: *choléra* — du 13 au 19 décembre, 59 cas, 39 décès (6-12 décembre, 44 cas, 31 décès).

SIAM: *cholera* — December 13th to 19th, 59 cases, 39 deaths (December 6th to 12th, 44 cases, 31 deaths).

Europe. — FRANCE: du 1^{er} au 30 novembre, *typhus exanthématique* — 1 cas dans le Var; *variole* — 10 cas ainsi répartis par départements: Bouches-du-Rhône 1, Charente-Inférieure 1, Cher 1, Orne 1, Pas-de-Calais 5, Haute-Savoie 1 (1^{er}-31 octobre, France, 1 cas).

Europe. — FRANCE: November 1st to 30th, *typhus* — 1 case in the Var; *smallpox* — 10 cases distributed by departments as follows: Bouches-du-Rhône 1, Charente-Inférieure 1, Cher 1, Orne 1, Pas-de-Calais 5, Haute-Savoie 1 (October 1st to 31st, France, 1 case).

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 6 au 12 décembre, 40 cas, 2 décès ainsi répartis par départements: Lublin, 1 cas; Bialystok, 11 cas, 2 décès; Wilno, 9 cas; Nowogrodek, 1 cas; Polesie, 6 cas; Wolhynie, 3 cas; Lwow, 5 cas; Stanislawow, 1 cas; Tarnopol, 3 cas (29 novembre-5 décembre, Pologne, 53 cas, 5 décès).

POLAND: *typhus* — December 6th to 12th, 40 cases, 2 deaths, distributed by departments as follows: Lublin, 1 case; Bialystok, 11 cases, 2 deaths; Wilno, 9 cases; Nowogrodek, 1 case; Polesia, 6 cases; Wolhynia, 3 cases; Lwow, 5 cases; Stanislawow, 1 case; Tarnopol, 3 cases (November 29th to December 5th, Poland, 53 cases, 5 deaths).

PORTUGAL: *variole* — du 1^{er} au 31 octobre, 82 cas, 7 décès (1^{er}-30 septembre, 83 cas, 4 décès).

PORTUGAL: *smallpox* — October 1st to 31st, 82 cases, 7 deaths (September 1st to 30th, 83 cases, 4 deaths).

YUGOSLAVIE: *typhus exanthématique* — du 8 au 14 décembre, 1 cas dans le banovine de la Drina.

YUGOSLAVIA: *typhus* — December 8th to 14th, 1 case in the Drina banovine.

IV. — PESTE DES RONGEURS.

IV. — RODENT PLAGUE.

Afrique. — ALGÉRIE: dératisation dans les ports algériens en octobre: rats capturés 6.435, examinés 1.520, 2 rats, capturés dans la ville d'Alger, reconnus *pesteux*.

Africa. — ALGERIA: deratisation in the Algerian ports in October: rats caught 6,435, examined 1,520; 2 rats, caught in the town of Algiers, found *plague-infected*.

KÉNIA: à Mombassa, du 6 au 12 décembre, 809 rats capturés, 34 examinés; du 29 novembre au 5 décembre, 748 rats capturés, 33 examinés; du 22 au 28 novembre, 842 rats capturés, 33 examinés. *Aucun de ces animaux n'a été reconnu pesteux.*

KENYA: at Mombasa, December 6th to 12th, 809 rats caught, 34 examined; November 29th to December 5th, 748 rats caught, 33 examined; November 22nd to 28th, 842 rats caught, 33 examined. *None of these rodents was found plague-infected.*

TANGANYIKA: Rats tués: du 6 au 12 décembre, 227 à Dar-es-Salaam, 58 à Tanga, 156 à Mwanza; du 29 novembre au 5 décembre, 215 à Dar-es-Salaam, 78 à Tanga, 185 à Mwanza; du 22 au 28 novembre, 219 à Dar-es-Salaam, 95 à Tanga, 181 à Mwanza. *Aucun de ces animaux n'a été reconnu pesteux.*

TANGANYIKA: rats killed: December 6th to 12th, 227 at Dar-es-Salaam, 58 at Tanga, 156 at Mwanza; November 29th to December 5th, 215 at Dar-es-Salaam, 78 at Tanga, 185 at Mwanza; November 22nd to 28th, 219 at Dar-es-Salaam, 95 at Tanga, 181 at Mwanza. *None of these rodents was found plague-infected.*

Océanie. — HAWAÏ (ILES): 3 rats capturés, 1 le 7 décembre et 2 le 10 décembre dans le secteur de Paauhau, districts d'Hamakua, île d'Hawaï, ont été reconnus *pesteux*.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: 3 rats caught, 1 on December 7th and 2 on December 10th in the Paauhau area, Hamakua district, Hawaii island, were found *plague-infected*.

V. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.
 V. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.
 (30 novembre-29 décembre 1936) — (November 30th to December 29th, 1936).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variole Smallpox
Afrique						Asie (suite)					
Alexandrie	—	—	—	26.XII	—	Chang-Haï	—	—	—	—	19.XII
Alger	12.XII	—	—	—	—	Chittagong	—	19.XII	—	—	19.XII
Mateur (Tunisie)	—	—	—	13.XII	—	Colombo	5.XII ²	—	—	—	—
M'Bour	—	—	30.XI	—	—	Haïfa	5.XII ³	—	—	12.XII	—
Nairobi ¹	5.XII	—	—	—	—	Jaffa	—	—	—	19.XII	—
Port-Saïd	—	—	—	22.XII	—	Karatchi	—	—	—	—	19.XII
Tunis	23.XII	—	—	—	—	Madras	—	12.XII	—	—	12.XII
Thiès	—	—	30.XI	—	—	Moulmein	—	—	—	—	19.XII
Zarzis (Tunisie)	—	—	—	13.XII	—	Pnom-Penh	—	—	—	—	12.XII
Asie											
Bassein	19.XII	—	—	—	—	Rangoun	—	5.XII	—	—	12.XII
Bombay	—	12.XII	—	—	19.XII	Tuticorin	—	19.XII	—	—	—
Calcutta	—	19.XII	—	—	19.XII	Vin-Long	—	19.XII	—	—	—

¹ Port aérien. — Air-craft station. ² Peste humaine. — Human plague. ³ Peste murine. — Rodent plague.

Paris, le 29 décembre 1936.

Le Directeur de l'Office International
 d'Hygiène publique:
 (Signé) D^r Georges ABT.

SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.

**RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
 AU COURS DE LA SEMAINE.**

EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.

**SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
 DURING THE WEEK.**

PESTE.

Afrique : ÉGYPTÉ. — Deux cas de peste avec 1 décès ont été enregistrés dans la province d'Assiout le 22 décembre. Les derniers cas de peste enregistrés précédemment en Égypte s'étaient produits dans la province de Girgeh entre le 12 et le 18 novembre, et dans celle d'Assiout entre le 1^{er} et le 7 novembre.

KÉNIA. — Au cours de la semaine terminée le 5 décembre, 2 cas de peste ont été relevés dans le district de Kiambu, Province Centrale, 1 dans celui de Keruguya et 1 cas à Nairobi. Au cours de la semaine suivante, 1 cas a été signalé dans la province de Kiambu.

MADAGASCAR. — Au cours du mois d'octobre, le nombre de cas de peste relevés dans la région centrale de l'île a augmenté, passant de 104 (95 décès) à 160 (154 décès). Des 91 cas signalés entre le 16 et le 31 octobre, 41 (38 décès) étaient buboniques, 31 pulmonaires et 19 septicémiques.

UGANDA. — Entre le 1^{er} et le 28 novembre, 11 cas de peste ont été relevés dans le district de Mengo, 42 dans celui de Busoga, 27 dans le district de Bugwere et 4 dans celui de Lango. Au cours de la quinzaine terminée le 12 décembre, les cas se répartissaient par districts comme suit: Busoga 20, Mengo 10, Bugwere 2, Budama 1 et Lango 1.

TUNISIE. — En date du 23 décembre, 1 cas de peste a été signalé à *Tunis* (voir page 529).

PLAGUE.

Africa : EGYPT. — Two plague cases with 1 death were recorded in the Asyut province on December 22nd. The last plague cases previously recorded in Egypt occurred in the Girga province between November 12th to 18th, and in that of Asyut between November 1st and 7th.

KENYA. — During the week ended December 5th, 2 plague cases were recorded in the district of Kiambu, Central Province, 1 in that of Keruguya and 1 case at Nairobi. During the following week, 1 case was reported in the Kiambu province.

MADAGASCAR. — During October, the number of plague cases recorded in the central region of the island has increased from 104 (95 deaths) to 160 (154 deaths). Of the 91 cases reported between October 16th and 31st, 41 (38 deaths) were bubonic, 31 pulmonary and 19 septicæmic.

UGANDA. — Between November 1st and 28th, 11 plague cases were recorded in the district of Mengo, 42 in that of Busoga, 27 in the district of Bugwere and 4 in that of Lango. During the fortnight ended December 12th, the cases were distributed by districts as follows: Busoga 20, Mengo 10, Bugwere 2, Budama 1 and Lango 1.

TUNISIA. — On December 23rd, 1 plague case was reported at *Tunis* (see page 529).

UNION SUD-AFRICAIN. — Entre le 22 et le 28 novembre, 1 cas de peste a été relevé dans le district d'Edenburg, Etat libre d'Orange, et 1 cas mortel (suspect) dans le district d'Uitenhage, Province du Cap.

Amérique: ARGENTINE. — Au cours de la seconde quinzaine de novembre, 3 cas de peste, confirmés bactériologiquement, ont été signalés dans les environs de Villa Dolores, province de Cordoba, où un premier cas a été relevé au cours de la quinzaine précédente (voir page 569).

EQUATEUR. — Entre le 16 et le 30 novembre, 13 cas de peste avec 9 décès ont été relevés à Guayaquil, et 5 cas avec 4 décès à Babahoyo (voir page 569). Des 1.461 rats examinés au laboratoire à Guayaquil au cours de cette quinzaine, 5 ont été reconnus pesteux.

Asie: CEYLAN. — Un cas de peste provenant de Dickoya (Province centrale) a été découvert à Ahangama (Province méridionale), le 14 novembre. Dickoya est situé à 80 km. à l'est de Colombo et Ahangama à 20 km. à l'est de Galle.

INDE BRITANNIQUE. — D'après le rapport télégraphique provisoire pour la semaine terminée le 26 décembre, 39 cas de peste avec 15 décès ont été signalés dans la Présidence de Bombay.

UNION OF SOUTH AFRICA. — Between November 22nd and 28th, 1 plague case was recorded in the Edenburg district, Orange Free State, and 1 fatal case (suspected) in the Uitenhage district, Cape Province.

America: ARGENTINE. — During the last fortnight of November, 3 plague cases, bacteriologically confirmed, were reported in the neighbourhood of Villa Dolores, Cordoba province, where a first case was recorded during the preceding fortnight (see page 569).

ECUADOR. — Between November 16th and 30th, 13 plague cases with 9 deaths were recorded at Guayaquil, and 5 cases with 4 deaths at Babahoyo (see page 569). Of the 1,461 rats examined in the laboratory at Guayaquil during this fortnight, 5 were found plague-infected.

Asia: CEYLON. — A plague case coming from Dickoya (Central Province) was discovered at Ahangama (Southern Province) on November 14th. Dickoya is situated 50 miles east of Colombo, and Ahangama 13 miles east of Galle.

BRITISH INDIA. — According to provisional telegraphic report for the week ended December 23rd, 39 plague cases with 15 deaths were reported in the Bombay Presidency.

DONNÉES REÇUES TÉLÉGRAPHIQUEMENT CONCERNANT LA PESTE DANS L'INDE BRITANNIQUE.

DATA RECEIVED BY TELEGRAM CONCERNING PLAGUE IN BRITISH INDIA.

Provinces	dont Ports	22-28.XI		29.XI-5.XII		6-12.XII		13-19.XII		Provinces	incl. Ports
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Pendjab		—	—	—	—	1	—	—	1	Punjab	
Birmanie		35	26	56	43	78	57	128	116	Burma	
Provinces Centrales et Bélar	Bassein	1	1	1	1	0	0	1	2	Central Provinces and Berar	Bassein
Présidence de Madras		524	46	440	41	322	25	426	33	Madras Presidency	
Présidence de Bombay		13	9	14	12	11	1	17	3	Bombay Presidency	
		5	4	15	5	9	9	42	21		

INDE NÉERLANDAISES. — Le tableau ci-après montre la situation favorable au point de vue de la fréquence de la peste à Java depuis le début du mois de juillet:

NETHERLANDS INDIES. — The following table shows the favourable situation from the point of view of plague incidence in Java from the beginning of July:

DÉCÈS DUS A LA PESTE ENREGISTRÉS À JAVA DU 26 JANVIER AU 3 OCTOBRE 1936.

DEATHS FROM PLAGUE RECORDED IN JAVA FROM JANUARY 26TH TO OCTOBER 3RD, 1936.

Période de 4 semaines terminée le: — Four-week period ended:

Résidences et régences Residencies and regencies	1936								
	22.II	21.III	18.IV	16.V	13.VI	11.VII	8.VIII	5.IX	3.X
Buitenzorg	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Priangan	527	492	423	392	319	274	239	231	237
dont — incl. Bandoeng	259	249	175	123	85	75	84	86	93
Garoet	196	189	189	224	214	168	120	102	92
Cheribon: Madjalenska	18	28	20	18	11	7	15	16	22
Pekalongan	216	173	104	55	58	56	62	49	83
dont — incl. Tegal	60	42	14	19	27	22	42	29	54
Kedoe	30	12	4	2	2	4	10	26	31
Banjoemas	4	4	3	—	2	—	2	1	2
Malang	2	1	—	—	—	—	1	—	—
Djokjakarta	4	7	40	35	—	—	1	1	1
	805	717	594	502	392	341	330	324	376

Au cours des 3 semaines terminées le 24 octobre, le nombre des décès dus à la peste signalés à Java a été successivement de 90, 69 et 74.

During the 3 weeks ended October 24th, the number of plague deaths reported in Java was 90, 69, and 74 respectively.

Océanie: HAWAÏ (ILES). — Entre le 7 et le 10 décembre, 3 rats pesteux ont été trouvés dans le secteur de Paauhau, district d'Hamakua, île d'Hawaï (voir page 569).

Oceania: HAWAII ISLANDS. — Between December 7th and 10th, 3 plague-infected rats were found in the Paauhau sector, Hamakua district, Hawaii Island (see page 569).

CHOLÉRA.

CHOLERA.

Asie :

Asia :

CAS DE CHOLÉRA DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 11 OCTOBRE AU 26 DÉCEMBRE 1936. *
CHOLERA CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM OCTOBER 11TH TO DECEMBER 26TH, 1936. *

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:										Index	Maximum	Minimum	Town	
	17.X	24.X	31.X	7.XI	14.XI	21.XI	28.XI	5.XII	12.XII	19.XII					26.XII
Bombay	0	0	0	0	0	0	0	1	1†	0	0	0	1 1931	0	Bombay
Tuticorin	0	0	0	0	5	4	3	3	0	3	...	0	0	0	Tuticorin
Négapatam	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	11	0	0	0	Négapatam
Madras	3	9	0	6	6	17	28	41	19	...	...	10	44 1930	0	Madras
Calcutta	10	9	30	14	13	19	15	19	18	15	...	20	49 1934	7	Calcutta
Chittagong	1	1	0	0	1	0	15	8	0	3	3	0	4 1934	0	Chittagong
Rangoun	0	1	2	1	1	1	1	2	0	0	0	0	1 30, 31	0	Rangoun
Bangkok	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	1	10 1935	0	Bangkok

* Cf. note, p. 594. † Décès. — Death.

INDE BRITANNIQUE. —

BRITISH INDIA. —

DONNÉES REÇUES TÉLÉGRAPHIQUEMENT CONCERNANT LE CHOLÉRA DANS L'INDE BRITANNIQUE.

DATA RECEIVED BY TELEGRAM CONCERNING CHOLERA IN BRITISH INDIA.

Provinces dont Ports	29.XI-5.XII		6-12.XII		13-19.XII		20-26.XII		Provinces incl. Ports
	C.	D.	C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Prov. frontière du Nord-Ouest	4	3	1	—	21	7	2	4	North-West Frontier Prov.
Pendjab	—	—	—	—	—	—	—	—	Punjab
Bengale	...	...	...	...	...	...	...	...	Bengal
	19	5	18	6	15	4	...	...	Calcutta
	8	—	0	—	3	1	4*	3	Chittagong
Assam	178	87	209	85	210	78	277	143	Assam
Birmanie	2	2	5	3	—	—	—	—	Burma
	2	2	—	—	—	—	—	—	Rangoon
Orissa	170	96	329	181	307	176	188	100	Orissa
Provinces Centrales et Bélar	107	56	155	69	113	46	...	...	Central Provinces and Berar
Présidence de Madras	850	396	831	434	507	249	...	...	Madras Presidency
	41	14	19	7	—	—	...	...	Madras
	—	—	—	—	—	—	11	7	Négapatam
	3	—	—	—	3	2	...	...	Tuticorin
Présidence de Bombay	1 130	589	701	409	484	284	321	185	Bombay Presidency
	1	—	1	1	—	—	—	—	Bombay

* Dont 1 importé. — Of which 1 imported.

SIAM. — Au cours de la semaine terminée le 26 décembre, le nombre de cas de choléra au Siam a augmenté, passant de 59 (39 décès) à 92 (65 décès). Un premier cas a été signalé dans la province de Smud Sagara (à l'ouest de Bangkok) le 20 décembre et à Bangkok même le 22 décembre (2 cas avec 2 décès du 22 au 26 décembre).

SIAM. — During the week ended December 26th, the number of cholera cases in Siam increased from 59 (39 deaths) to 92 (65 deaths). A first case was reported in Smud Sagara province (west of Bangkok) on December 20th, and in Bangkok itself on December 22nd (2 cases with 2 deaths from December 22nd to 26th).

FIÈVRE JAUNE.

YELLOW FEVER.

Amérique : COLOMBIE. — Des décès causés par la fièvre jaune ont été enregistrés dans l'Intendance de Meta, dans les localités suivantes: Restrepo, 1 décès le 24 octobre, Villavicencio, 2 décès les 22 et 25 octobre, et Acacias, 1 décès le 11 novembre.

America : COLOMBIA. — Deaths caused by yellow fever were recorded in the Meta Intendance in the following localities: Restrepo, 1 death on October 24th; Villavicencio, 2 deaths on October 22nd and 25th; and Acacias, 1 death on November 11th.

VARIÖLE.

SMALLPOX.

	Date	Dernière période. Latest period.		Période précédente. Previous period.		
		C.	D.	C.	D.	
Afrique :						Africa :
AFRIQUE-OCCIDENTALE FRANÇ.	1-31.X	124	13	151	7	FRENCH WEST AFRICA
Côte d'Ivoire	»	15	—	36	2	Ivory Coast
Guinée	»	18	—	—	—	Guinea
Mauritanie	»	14	—	—	—	Mauritania
Niger	»	5	4	24	2	Niger
Sénégal	»	5	—	2	—	Senegal
Soudan	»	67	9	89	3	Sudan
RHODÉSIE DU NORD:						NORTHERN RHODESIA:
Distr. de Mazabuka: Pemba	3-7.XII	96	...	—	—	Mazabuka Dist.: Pemba
SOUDAN ANGLO-ÉGYPTIEN:						ANGLO-EGYPTIAN SUDAN:
Rég. de Qeissan (Geissan)	13-19.XII	26	1	11	2	Qeissan Reg. (Geissan)

	Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.			
	Date	C.	D.	C.	D.		
TANGANYIKA: Prov. d'Iringa: Distr. de Rungwe Distr. de Lindi	29.XI-5.XII »	4 —	— —	— 204	— —	TANGANYIKA: Iringa Prov.: Rungwe Dist. Lindi Dist.	
Amérique :						America :	
ARGENTINE: Prov. d'Entre Rios*: Gualeguay	1-11.XI	8	—	...	...	ARGENTINE: Entre Rios Prov.*: Gualeguay
COLOMBIE: Dép.: Antioquia** Magdalena: Aracataca Santander Norte: Cucuta Tolima: Purificacion del Valle: Cali Cartago	11-31.X » » » » » »	7 ... 2 2 — 1 —	— 1 — 4 1 — 1	... ... ... ... ... ... ...	... ... ... ... ... ... ...	COLOMBIA: Dept.: Antioquia** Magdalena: Aracataca Santander Norte: Cucuta Tolima: Purificacion del Valle: Cali Cartago
EQUATEUR: Guayaquil Zone du Littoral	16-30.XI »	5 2	1 —	3 —	1 —	ECUADOR: Guayaquil Littoral Zone	
ETATS-UNIS Etats: Centre Nord-Est Centre Nord-Ouest Centre Sud-Ouest Mont.-Rocheuses dont Montana Côte Pacifique dont Oregon	13-19.XII 22-28.XI » » » » » » »	191 135 8 45 3 33 30 45 40	... ... ... ... ... ... ... ... ...	175 109 18 43 2 30 23 16 13	... ... ... ... ... ... ... ... ...	UNITED STATES States: East North Central West North Central West South Central Mountain of which Montana Pacific of which Oregon
MEXIQUE (villes) Mexico Puebla	1-30.IX » »	8 1 2	2 1 —	9 5 —	4 3 —	MEXICO (towns) Mexico City Puebla	
Asie :						Asia :	
CHINE: Canton	29.XI-5.XII	1	—	—	—	CHINA: Canton	

* Voir page 571. — See page 571.
** Tamesis, Envigado, Jerico, Concordia & Fredonia.

INDE BRITANNIQUE. —

BRITISH INDIA. —

DONNÉES REÇUES TÉLÉGRAPHIQUEMENT CONCERNANT LA VARIOLE DANS L'INDE BRITANNIQUE.

DATA RECEIVED BY TELEGRAM CONCERNING SMALLPOX IN BRITISH INDIA.

Provinces	dont Ports	29.XI-5.XII		6-12.XII		13-19.XII		20-26.XII		Provinces	incl. Ports
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	C.	D.		
Prov. frontière du Nord-Ouest		13	—	13	4	10	2	21	3	North-West Frontier Prov.	
Pendjab		59	15	179	57	73	32	...	...	Punjab	
Bengale		...	...	...	...	...	...	...	...	Bengal	
	Calcutta	3	2	3	1	1	3	...	...		Calcutta
	Chittagong	2*	—	6	3	8	3	3**	2		Chittagong
Assam		20	5	37	6	62	15	35	1	Assam	
Birmanie		71	23	78	57	103	20	...	...	Burma	
	Rangoon	13	6	1	—	8	—	1*	—		Rangoon
	Moulmein	49	14	121	17	75	10	131	20		Moulmein
Orissa		19	4	38	8	11	1	...	...	Orissa	
Provinces Centrales et Béarar		29	6	25	6	8	3	...	...	Central Provinces and Berar	
Présidence de Madras		6	1	1	0	—	—	...	...	Madras Presidency	
	Madras	52	6	39	9	43	2	35	11		Madras
Présidence de Bombay		1	—	2	—	2	2	2	1	Bombay Presidency	
	Bombay	45	6	60	5	43	3	42	12		Bombay
Sind		—	—	—	—	5	4	3	3	Sind	
	Karatchi	—	—	—	—	—	—	—	—		Karachi

* Importé. — Imported. ** Dont 1 importé. — Of which 1 imported.

	Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
INDOCHINE FRANÇAISE	21-30.XI	18	3	66	20	
Cambodge	»	6	2	23	12	
Cochinchine	»	3	1	1	1	
Tonkin	»	9	—	37	7	
						FRENCH INDO-CHINA Cambodia Cochin-China Tonking

CAS DE VARIOLE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 11 OCTOBRE AU 26 DÉCEMBRE 1936. *
SMALLPOX CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM OCTOBER 11TH TO DECEMBER 26TH, 1936. *

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:												Index	Maximum	Minimum	Town
	17.X	24.X	31.X	7.XI	14.XI	21.XI	28.XI	5.XII	12.XII	19.XII	26.XII					
Karatchi	0	0	0	1†a	0	0	0	0	0	5	3	1	3 1934	0	Karachi	
Bombay	3	1a	1	0	1	1	1	1	2b	2	2	13	54 1932	0	Bombay	
Colombo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	33 1932	0	Colombo	
Madras	0	1	0	0	0	2	1	6	1	...	...	10	28 1933	0	Madras
Calcutta	0	1	3	2	0	4	2	3	3	1	...	29	91 1932	0	Calcutta	
Chittagong	0	2b	0	0	0	0	2a	2a	6b	8	3b	0	1 1935	0	Chittagong	
Rangoun	0	5	1	2	4	4	1a	0	1	0	1a	5	28 1927	0	Rangoun	
Moulmein	1	0	0	2	1	1	1	13	1	8	...	1	4 1935	0	Moulmein	
Pnom-Penh	1	1	0	2	1	1	1	0	1	0	0	2	10 1928	0	Pnom-Penh	
Canton	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Canton	
Nankin	0	0	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Nankin
Tien-Tsin	0	0	1	1	...	...	...	...	...	...	...	0	0	0	Tientsin
Chang-Hai §	4	1	2	3	1	4	16	17	19	42	23	...	...	...	Shanghai §
Osaka	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Osaka	

* Cf. note, p. 594. a) Importé. — Imported. b) Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case. † Décès. — Deaths.
 § Se réfère à toute l'agglomération de Chang-Hai, y compris les Concessions internationale et française. — Refers to the whole of the Shanghai area, including the International Settlement and French Concession.

		Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.				
		Date	C.	D.	C.	D.			
Europe :							Europe :		
FRANCE		1-30.XI	10	—	1	—	FRANCE		
Dép.: Bouches-du-Rhône		»	1	—	—	—	Dept.: Bouches-du-Rhône		
Charente-Inférieure		»	1	—	—	—	Charente-Inférieure		
Orne		»	1	—	—	—	Orne		
Pas-de-Calais		»	5	—	—	—	Pas-de-Calais		
Haute-Savoie		»	1	—	—	—	Haute-Savoie		
PORTUGAL		1-31.X	82	7	83	11†	PORTUGAL		

† Chiffre corrigé. — Corrected figure.

TYPHUS EXANTHÉMATIQUE.

TYPHUS.

		Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.				
		Date	C.	D.	C.	D.			
Afrique :							Africa :		
EGYPTE		17-23.XII	8	—	4	—	EGYPT		
Alexandrie		26.XII	1	—	—	—	Alexandria		
Port-Saïd		22.XII	1	1	—	—	Port Said		
Prov.: Gharbieh		10-16.XII	3	—	—	—	Prov.: Gharbiya		
Fayoum		»	1	—	—	—	Fayium		
Girgeh		»	—	—	2	1	Girga		
ERYTHRÉE: Asmara		1-15.XII	2	1	—	—	ERITREA: Asmara		
LIBYE: Nalut		8-14.XI	1*	1	—	—	LIBYA: Nalut		
MAROC: Fès		13-19.XII	1	—	—	—	MOROCCO: Fez		
UNION SUD-AFRICAINE		6-19.XII**	...	...	...	...	UNION OF SOUTH AFRICA	
Foyers nouveaux (●)							Fresh outbreaks (●)		
Province du Cap:							Cape Province:		
Distr.: Glen Grey		22-28.XI		1●			Dist.: Glen Grey		
Kingwilliamstown		»		2●			Kingwilliamstown		
Vryburg		»		1●			Vryburg		
Etat libre d'Orange:							Orange Free State:		
Distr.: Ladybrand		»		1●			Dist.: Ladybrand		
Amérique :							America :		
CHILI		27.IX-17.X	321§	62	416§§	76	CHILE		
COLOMBIE		25-31.X	1	—	—	—	COLOMBIA		
ETATS-UNIS		22-28.XI	27	...	34	...	UNITED STATES		
Etats: Caroline du Nord		»	1	...	—	...	States: North Carolina		
Caroline du Sud		»	1	...	2	...	South Carolina		
Géorgie		»	15	...	20	...	Georgia		
Tennessee		»	1	...	—	...	Tennessee		
Alabama		»	7	...	7	...	Alabama		
Louisiane		»	1	...	—	...	Louisiana		
Texas		»	1	...	5	...	Texas		

* Importé. — Imported.
 ** 11 districts de l'intérieur infectés. — 11 inland districts infected.
 § Dont 3 suspects. — Of which 3 suspected.
 §§ Dont 18 suspects. — Of which 18 suspected.

	Dernière période. Latest period.			Période précédente. Previous period.		
	Date	C.	D.	C.	D.	
MEXIQUE (villes)	1-30.IX	38	12	59	17	MEXICO (towns)
dont: Mexico	»	21	8	19	8	of which: Mexico City
Puebla	»	6	1	10	2	Puebla
Europe :						
FRANCE: Dép. du Var	1-30.XI	1	—	—	—	FRANCE: Var Dept.
POLOGNE	6-12.XII	40	2	53	5	POLAND
Dép.: Lublin	»	1	—	—	—	Dept.: Lublin
Bialystok	»	11	2	—	—	Bialystok
Wilno	»	9	—	9	—	Wilno
Nowogrodek	»	1	—	3	—	Nowogrodek
Polésie	»	6	—	3	—	Polesia
Wolhynie	»	3	—	9	—	Wolhynia
Lwow	»	5	—	13	3	Lwow
Stanislawow	»	1	—	2	—	Stanislawow
Tarnopol	»	3	—	13	2	Tarnopol
YUGOSLAVIE	8-14.XII	1	—	3	—	YUGOSLAVIA
Banovinatš: Drina	»	1	—	—	—	Banovines: Drina
Vrbas	»	—	—	3	—	Vrbas
Océanie :						
AUSTRALIE:						AUSTRALIA:
(<i>typhus endémique</i>)						(<i>endemic typhus</i>)
Australie du Sud	1-7.XI	5	—	—	—	South Australia
Australia occidentale	»	1	—	—	—	Western Australia

MESURES DE QUARANTAINE

Notifications reçues du 24 au 30 décembre 1936.

Prises par:	Contre:	Maladie:	Date:
ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS	Chittagong	Choléra*	11.XII.36
	Madras	Choléra	11.XII.36
ÉTATS MALAIS FÉDÉRÉS	Chittagong	Choléra	17.XII.36

QUARANTINE RESTRICTIONS

Notifications received from December
24th to 30th, 1936.

Issued by:	Against:	Disease:	Date:
STRAITS SETTLEMENTS	Chittagong	Cholera*	11.XII.36
	Madras	Cholera	11.XII.36
FEDERATED MALAY STATES	Chittagong	Cholera	17.XII.36

MESURES RAPPORTÉES. — MEASURES WITHDRAWN.

Prises par:	Contre:	Maladie:	Prises le:	Rapportées le:	Disease:	Against:	By:
			Issued on:	Withdrawn on:			
ÉTATS MALAIS FÉDÉRÉS	Calcutta	Variole	22.II.36	4.XII.36	Smallpox	Calcutta	FEDERATED MALAY STATES
ETABLISSEMENTS DES DÉTROITS	Madras	Choléra*	18.IX.36	11.XII.36	Cholera*	Madras	STRAITS SETTLEMENTS
	Calcutta	Variole*	21.VIII.36	4.XII.36	Smallpox*	Calcutta	
GRÈCE	Marseille	Peste	18.VIII.36	23.X.36	Plague	Marseilles	GREECE

* Suspect. — Suspected.

Note. — Les renseignements contenus dans les tableaux de maladies pestilentielles déclarées dans les ports de l'Asie (ordre géographique), sauf ceux marqués d'un astérisque, sont reçus du Bureau d'Orient de la Section d'hygiène à Singapour. Aucun cas de ces maladies n'a été signalé dans les autres villes maritimes en relation avec le Bureau de Singapour, dont la liste est donnée à la page 584.

Les colonnes « Index », « Maximum » et « Minimum » contiennent les chiffres moyen, maximum et minimum enregistrés pendant la semaine correspondant à la dernière du tableau, pour la période 1930-1935 en ce qui concerne la peste et le choléra et pour la période 1927-1935 (sauf Pnom-Penh, 1928-1935) en ce qui concerne la variole.

Il est à noter que le signe (...) indique que les chiffres ne sont pas encore publiés ou qu'ils n'ont pas été reçus; le signe (.), que les renseignements ne sont pas disponibles, et le signe (—), zéro.

Les ports et villes maritimes sont indiqués en italique.

Prrière de noter que l'adresse télégraphique du Service des Renseignements Epidémiologiques de la Société des Nations à Genève est:

Note. — The information contained in the tables of pestilential diseases recorded in the ports of Asia (geographical order), with the exception of those marked by an asterisk, is received from the Eastern Bureau of the Health Section at Singapore. Reports from other maritime towns reporting to the Singapore Bureau indicate no case of these diseases. A list of these towns is published on page 584.

The columns headed "Index", "Maximum" and "Minimum" show the average, maximum and minimum figures recorded for the last week indicated in the table during the period 1930-1935 for plague and cholera and during the period 1927-1935 (except Pnom-Penh, 1928-1935) for smallpox.

It should be noted that the sign (...) indicates that the figures are not yet published or have not been received; the sign (.), that the information is not available, and (—), zero.

Ports and maritime towns are shown in italics.

Please note that the telegraphic address of the Epidemiological Intelligence Service of the League of Nations in Geneva is: